



DAR

چاپ انگشتان و سیستم یوروداک

معلومات برای اتباع کشور ثالث یا افراد بدون تابعیت که بنابر عبور غیر قانونی از مرز های بیرونی کشور در چارچوب ماده 29 (3) مقرر شماره 603/2013 اتحادیه اروپا توقیف شده باشند.

آدرس و معلومات بیشتر در مورد
دفتر پناهندگی

Bundesamt für Migration und
Flüchtlinge (BAMF)
Frankenstraße 210
90461 Nürnberg
تلیفون: +49 (0)911 943 0
فکس: +49 (0)911 943 10000
ایمیل: service@bamf.bund.de

آدرس و معلومات بیش تر در مورد
بررسی کننده یوروداک

Bundeskriminalamt (BKA)
65173 Wiesbaden
تلیفون: +49 (0)611 55 0
فکس: +49 (0)611 55 12141
www.bka.de

اگر اقامت غیر قانونی شما در یکی از کشور های دبلین آشکار گردد ، مقامات ذیربط چاپ انگشتان شما را گرفته و آنرا به سیستم ثبت چاپ انگشت که بنام یوروداک یاد میگردد، میفرستند. این کار صرف بمنظوری انجام داده میشود تا مشخص گردد که شما قبلاً به پناهنده گی درخواست داده اید یا خیر. چاپ انگشتان شما در سیستم یوروداک نگهداری نخواهد شد، اما اگر قبلاً در کشور دیگری برای پناهنده گی درخواست داده باشید، به همان کشور فرستاده خواهید شد.⁽¹⁾

در صورتیکه چاپ انگشتان شما بصورت روشن اخذ نشده باشد و یا اگر شما قصداً خواسته باشید چاپ انگشتان تان بصورت روشن ثبت نشود، در آینده مکلف به فراهم نمودن چاپ انگشتان تان خواهید بود.

یوروداک توسط یکی از ادارات اتحادیه اروپا که به نام ای یو ایسا یاد میگردد، بکار برده میشود. معلومات شما صرف در مواردی که در چارچوب قانون مجاز پنداشته میشود، مورد استفاده قرار میگیرد. صرف سیستم مرکزی یوروداک معلومات شما را دریافت خواهد کرد. در صورتیکه شما در آینده در کشور دیگر دبلین درخواست پناهنده گی بدهید، چاپ انگشتان شما جهت تصدیق به همان کشور فرستاده خواهد شد. معلومات ثبت شده در سیستم یوروداک با هیچ کشور و موسسه دیگر بیر و ن از کشور های دبلین در میان گذاشته نخواهد شد.

(1) کشورهای دبلین کشورهای عضو اتحادیه اروپا اند که عبارتند از: اتریش، بلجیم، بلغاریا، کرویشیا، اسپرس، جمهوری چیک، دنمارک، ایستونیا، فنلند، فرانسه، جرمنی، یونان، هنگری، ایرلند، ایتالیا، لاتویا، لیتوانیا، لوکزامبرگ، مالتا، نیدرلند، پولند، پرتگال، رومانیا، سلوواکیا، هسپانیه، سویدن، انگلستان، و همچنان چهار کشور وابسته به قانون دبلین عبارت از ناروی، آیسلند، سویزرلند، لختن اشتاین

© حق کاپی رایت اتحادیه اروپا 2014

کاپی مجدد این نشریه مجاز است. برای استفاده از تصاویر افراد یا کاپی آنها باید از افراد دارای حق کاپی رایت مجوز لازم کسب شود.



در صورتیکه مقامات کشور ما مشخص سازند که شما در کشور دیگری درخواست پناهنده گی داده اید که همان کشور مسوولیت بررسی درخواست شما را به عهده دارد، شما معلومات مفصل تر در رابطه به قانونی که باید تعقیب شود و اینکه این قانون بالای شما و حقوق شما چی تاثیری دارد، دریافت خواهید کرد.

معلومات در مورد مقرره دبلین در رابطه به عارضین حفاظت بین
المللی در چارچوب ماده 4 مقررہ شماره 604 / 2013 اتحادیه
اروپا